

Fiche de lecture SFM

Sumo: A Thinking Fan's Guide to Japan's National Sport

Auteur: David Benjamin

par Chris Gould

Au printemps 2010 est sorti le dernier ouvrage de David Benjamin sur le sumo, qui s'affiche ouvertement comme une mise à jour de la production originale de l'auteur, *The Joy of Sumo*, sorti quelque vingt années précédemment. Comptant 220 pages, l'ouvrage est d'une lecture brève et simple, ce qui en fait un amusant compagnon dans les transports en commun.

Benjamin est clairement doué d'une capacité remarquable en termes de vocabulaire et de narration, ce qui entraîne son lecteur sans efforts d'une page à l'autre. Qu'on en aime ou en déteste le contenu, une fois que l'on prend en main ce livre, il est difficile de l'abandonner. L'intention de l'auteur que certaines pages « vous fassent hurler de rire » est tout à fait vérifiée – en particulier dans l'interview d'Akinoshima et les lignes sur les « gros qui dansent ». Et il est certaines parties de l'ouvrage qui, comme le titre le suggère fort à propos, sont stimulantes : par exemple le passage au sujet des faveurs que les oyakata et shimpan, peuvent ou non se devoir les uns les autres.

Toutefois, si le livre atteint des sommets sur le plan de l'humour, il ne présente pas un tableau particulièrement détaillé du sumo moderne. L'ouvrage originel a été publié juste avant les plus grandes relèves de la garde qui soient intervenues dans toute l'histoire du sumo (quand les étrangers se sont mis à gagner des yusho régulièrement et à devenir yokozuna), ce qui signifie qu'une réécriture digne de ce nom impliquerait des quantités assez énormes de mise à jour. Il est par conséquent assez surprenant de constater que le livre continue à se baser pour l'essentiel sur le précédent texte de Benjamin, consacrant des pages à l'analyse d'événements internes au sumo qui se sont déroulés vingt ans en arrière, tout en ne faisant que de brefs passages sur le présent. Le combat légendaire de 2001 entre Takanohana et Musashimaru par exemple, élu par les lecteurs de SFM « Combat de la Décennie », n'est même pas mentionné.

L'impression qui domine est que ce bouquin est plus pour l'amusement que pour le sumo lui-même. L'attitude de l'auteur à l'égard des sumotori est bien

souvent hautement désobligeante, la rigolade venant se mettre plus souvent qu'à son tour en travers d'une analyse simplement objective. Le portrait général qui est fait des sumotori comme des hommes « hors de forme » et « incapables » est quelque peu injuste, sans qu'il soit fait aucune mention du rigoureux entraînement qui prévaut dans le sumo. Dans le même temps, les spéculations de l'auteur, bien que parfois amusantes, donnent bien souvent l'impression d'un remplissage de papier dû à un manque de faits concrets sur le sumo du 21ème siècle.

Le livre vaut sans doute une petite lecture pour faire passer le temps dans les transports en commun, mais il laisse le lecteur avec le regret que Benjamin n'ait pas mis son cerveau au service des événements qui ont façonné le sumo de ces dernières années. Eut-il procédé ainsi, et donné une vision plus équilibrée de la puissance et de la condition physique des lutteurs, *The Joy of Sumo* aurait alors été un guide bien plus complet et précis qu'il ne l'est.